

Приветствие от Американского Украинского Медицинского Проекта в Сиэтле! Мы рады сообщить Вам еще больше хорошие новости о:

Об АУМПе

Гуманитарных визах

Самых последних новостей об Херсоне – последний бюллетень до визита в Херсоне

Почему русские переводы?

Грузе под операцией “Дать надежду”

Об АУМПе

Для наших новых читателей, Американский Украинский Медицинский Проект является добровольным некоммерческим благотворительным обществом, которое ведет медицинское обучение и занимается обменом оборудованием между США и Украиной. Гистология и патология являются нашим основным кругом интересов потому, что у нас есть экспертиза в этих сферах, но мы всегда готовы участвовать в новых программах и проектах в такой степени, как наши ресурсы нам позволяет.

Мы читаем нашим самым большим достижением продолжение начатой департаментом государства США “USAID” программы против рака груди, которая использовала иммуногистохимию (“ИНС”). Мы узнали, что процесс “ИНС” и антитела были очень пригодны к украинским лабораториям по гистологии и патологии. Дальше, есть большая нужда на Украине для увеличенной точности, которую “ИНС” представляет. Это потом приведет к лучшей терапии для больных и лучшим результатам. Мы были очень счастливы получать значительные вклады в виде антител, снабжения и оборудования для гистологии и помощи добровольцев, которые позволяли нам делать некоторые замечательные дела с очень незначительным бюджетом. Мы продолжаем согласовывать наши ресурсы с известными нам нуждами в постоянном усилии лучше поддерживать “ИНС” и нашей растущей сети партнеров-больниц.

Наш проект был официально зарегистрирован в августе 2001ого года, меньше чем месяц до того времени, когда террористические акты изменили многое в америке. После огромного выливания материальной поддержка для города Нью Йорк и других жертв этих актов, благотворительное пожертвование в Америке резко уменьшилось. Потому что мы находимся в Сиэтле, мы также пострадали от огромных последствий на местную экономику, которая сильно зависит от состоянии производящей самолеты компании “Boeing”. Предвидя эти проблемы вместе с экономическими, военными проблемами и проблемами в сфере безопасности в авиалиниях в результате террористических нападений, мы думали о том, имеет ли АУМП будущее. Тем не менее, в декабре 2001ого года, мы решили принимать задачу начинать наш Проект во время таких трудных и непредвидимых обстоятельств.

То, что началось в качестве идеи задуманной четырьмя друзьями в аэропорту

вырастило до почти 50 официальных добровольцев плюс множество других, которые предпочитают стать неизвестными. То, что началось к качеству плана отгрузить только один микротом и процессор тканей уже отгружало еще больше. В этом году мы отгрузим наше до сих пор самое большое собрание даренного оборудования, включая семь микротомов и большой ассортимент другого лабораторного оборудования и снабжений.

Гуманитарные визы

Мы глубоко благодарны за помощь, отказанная комитетом по гуманитарной помощи в кабинете министров, комитетом Верховной Рады для социального обеспечения участникам Великой Отечественной Войны и Администрацией города Херсона, в получении наших гуманитарных виз. Эти визы будут облегчать наше путешествие и связанную работу на Украине в следующих шести месяцев. Они также дадут нам большую гибкость в сфере составления расписания путешествия и упрощать переезды границ с полным медицинским снабжением багажом.

Последние новости о путешествии в Херсон

Теперь после получения виз последние этапы наших палнов для путешествия составляются. Мы намерены быть в Херсоне для обучения по гистологии онду неделю до того, как мы переедем в города Чернихи и Киев посоветоваться с некоторыми нашими получателями-госпиталями. Мы также будем пополнить запасы некоторые госпиатли с новыми антителами и системами обнаружения для иммуногистохимии. Во время нашего путешествия по Украине нам будет невозможно поддерживать контакт по электронной почте или быть в курсе ежедневных дел и поэтому мы просим Вашего терпения пока мы не будем в Сизтле.

Почему русские переводы?

Иногда спрашивают нас, почему наш медицинский проект производит тексты на русском языке когда украинским языком является официальный язык на Украине. Прежде всего АУМП производит материалы на обеих языках в такой степени, как наличие переводчиков-добровольцев нам позволяет. Мы счастливы иметь переводчики в Америке, России, и на Украине и все они нам много помогают, для которого мы очень благодарны. Без них все наши материалы остались бы только на английском языке.

Наша основная задача – легко предоставлять американскую и западную технологию на Украине. Мы работаем в некоторых местах вокруг Украины и слышаем и украинский и русский язык в лабораториях, которые мы навещаем. И поэтому наша цель – выпускать наши материалы на всех трех языках. Это позволяет наши материалы быть доступными и полезными самой широкой публикой так, что техники и врачи могут иметь информацию делать все возможное для своих пациентов. В конце концов, мы все работаем помогать больным.

Груз под операцией “Дать надежду”

В наступающих неделях и месяцах АУМП будет упаковывать и отправлять свой первый контейнер пожертвованных оборудования и снабжений. Планирование и подготовка уже были на ходу много месяцев. Скоро у нас наступает время составить опись имущества, упаковать большое оборудование в корзины и наконец погрузить в контейнер. Для этих последних двух задач нам дуждаемся в помощи, от всех, которые готовы нам помогать. Мы будем работать в нашем складе в северном Сиэтле во время одного или несколько выходных в ноябре. Как только все готово погрузить, мы закажем контейнер и отправить его.

Если Вы способны с пилой и молотком или с деталями, тогда нам нуждаемся в том, чтобы Вы присоединитесь к нам! Этот груз создаст две лаборатории “западного” типа и пополнит запасы всех наших участвующих госпиталей с всеми сортами медицинских снабжений для гистологии. Мы также планируем отгрузить ряд клинических лабораторных вещей, которые поднят общую ценность нашего груза сверх 100,000 ам. долларов. Благодаря операции “Дать надежду” все, что нам надо предоставить – пожертвования, упаковку и правильную документацию. Они пошлют нам контейнер, и этот контейнер ходит от Сиэтла до нашего получателя-госпитала в Чернихив и ничего АУМПу не стоит. Это позволяет нам расходует наши наличные деньги на упаковочные материалы, электрические трансформаторы и сертификат дезинфекция.

Подписки на наш бюллетень

Мы Вам посылаем наш бюллетень на английском языке бесплатно. Вы можете найти украинские и русские переводы на нашем вебсайте на странице “Загрузки”. Для продолжения подписки и нахождения в нашем рассылном списке, Вам ровным счетом не нужно ничего делать. Если Вы желаете отменить Вашу подписку, нажмите на кнопку “Reply” и введите “Unsubscribe” в ящик сообщения. В любое время если Вы хотели бы восстановить подписку, свяжитесь с нами через вебсайт www.aump.org. Если вы знаете кого-либо, кто заинтересован в продвижении международной технологии здравоохранения, пожалуйста, свяжитесь с нами. Наш почтовый адрес:

Американский Украинский Медицинский Проект (AUMP)
302 - 156th Avenue NE
Bellevue, WA 98007
USA / США

Телефон: 1-425-643-1798